

Latw p fohu Amis.

57. gadagahjums.

Nr. 20.

Treschdeenā, 17. (29.) Mai.

1878.

Redakteera adrese: Pastor Sakranowicz, Lutringen pr. Frauenburg, Kurland. — Expedizija Besthorn k. (Neyher) grahamu-boshde Jelgawā.

Mahditajs: Ne schā ne tā 2c. Wisjannafahs sīnās. Dschadas sīnās. Garais falejs. Labības un pretfchu tirgus. Subināfchanas.

Ne schā ne tā

wehl politikas leeta newar nogruntetes un us to jautaschanu, waj buhs karsch waj meers, wehl newaram nekahdu skaidru atbildu doht. Wisjirms janogaida, kamehr grafs Schuwalows buhs us Londoni atpakaibrauzis un tur Kreewijas galigahs dohmas no Pehterburgas aifnesis un preekschā lizis. 6. Mai Schuwalows no Pehterburgas, kā faka, ar itin preezigu waigu aibrauzis; 8. Mai bij pee Bismarka. Weena no Kreewu amisehm faka tā: Englante ar leelu steigfchanohs ir fawahlfusi warenus spehkus fohpā, gatawa parahdiht, ko wina war. Kreewija atkal, tiko leelo koru nobeigusi, ir tāpat fapohsfusees, gatawa parahdiht, ko weena tauta no 85 millionem spehji, kas stahw ap fawu mihlu semes-tehwu. Buhtu jadohma, ka prahts pafaulē pasudis, kad tautas ar lahdeem mihlu spehkeem, pirms tahs karu uhmē, papreekschu nejautatohs, waj tee no kara zerefi labumi ari atfwehrs to breesmigu karapohstu un waj ar ta paschu spehku newaretu, weena ohtrai Ciropā un Afjā palihfledama dauds warenakus labumus eemantoht, kas doretu paschahm, Ciropai un wifai pafaulē. Ir jau deewēgan gaischi redsams, ka ar skaidibu un eenaidibu fchihš walstis weena ohtrai neko nespehji padariht. Waj nu nebuhtu laiks mehginahst us to pušī sītees, kur abas fohpā tais 3 pafaulē dakās gaismas un lablahfchanahs darbus fohpi?

Schee wahrdi atrohd pa Englantes amisehm draudfīgu atbalsu. Bet kaut ari wisf schim brihscham leekahs us meeru greifchotees, tomehr, kas war sīnāht, waj pat no Turku semes ne-ufkahpi atkal kahds mahkulis, kas wisu zeribu isfauz? Todlebens pee Konstantinopoles wahrtēem stahmedams tura jau par wajjadfīgu, isfakti ar Sultanu runahst. Turkeem postarpam ir sīpēs spehks atkal ataudsis un tee tik gaida, waj Englante ne-ufkahs ar Kreeweem. Osman Pascha gan nesen bij fajjis, ka winsch newar ar fawu spehku galwas-pilfektu apfargahst pret Kreeweem, bet ziti faka, ka winsch to tik tā isgudrahm fajjis. Konstantinopole efoht nostiprinata kā Pletwina un kahdi 120 tuhft. laba spehka tur stahw eelschā. Tee 3 Paschas, kas tur komandeere, Osman, Kuads un Ruktars, wisf trihs labprahst wehlejahs pafaulē parahdiht, ko wina war. Tapeh; Turki wilzina tohs zeetofschnus Warnu, Schumlu un Batumu nenodohdami, lai Kreewi tik eemeslu nem un nahst Konstantinopelai wifū. Bet ari Todlebens sīnāhs, ko winsch dara, kad winsch peedraudējis Sultanam, ka, ja wehl pretosees, winsch ees Konstant. eelschā. Sinams zaur schahdu fohli war weenā azumitkli wisas meera zeribas pasust.

Tee dumpineeku pulki Rodope kalnājs ne-efohst wehl peewareti. Kā manams, Englantes padohms un selts sīn ari pee scheem blehscheem aisteht un to ugumi ufstureht kūrā. Ari Turku ofizeeru ir labs pulks tur stary dumpineekeem.

Englante newar un newar tahs dohmas panest, ka zaur Kreewiju lai rohp weena spehziiga Bulgaru walstis nogrunteta blakam Turku walstei; tāpat wina negrib to zeest, ka Kreewija fawu waru Afjā

leelina; wina stahw us tam, lai Bulgarijas rohbeschus labi sīpēri wehl eefchauds un lai Batuma un warbuht ari karsa paleek Turkam. Bet gruhsti tizams, ka Kreewija wisas tahdas wehlefschanahs warehs ispidiht, jo wina ir deewēgan dahrgi un gruhsti fchohs kara-anglus pelnifusees. Warbuht Englante postahw us schim punktehm art tapeh; lai tik wisadi tā karsch zeltohs, jo wina sīn gan, zif gruhsti Kreewija us tahdeem peeprafijumeem peelaifusees. Ko wisu Schuwalows muhsu Kungam un Keisaram preekschālizis, un kahdu atbildu dabuhs atpakaifest us Londoni, par to wehl nekas nau sīnams, bet drihs gan dīrdehs.

No Konstantinopoles ari tahs sīnās nestan nezif us meeru. Turki ar dedfibu klafahs us karu spehziigaku wahrdū, kahds no Englantes atflan. Turkos mohstahs atkal senaka mihlesfiba us Englanti un jo zeriba aug, ka Englante warbuht nahks pret Kreewiju, jo dedfīgi wisf wezakee Turki atminahs agrako Krimas kara laiku, kur Englantes selts un sudrabs pludoja pa Turku laudihm; Turku waronee peldeja mantā un bagatibā, Turku saldati bij us to labako no Englantes ufstureti un apghadati; nandās toreis ne-weenam netruchta, ir pat rohfpelnis rohu agreeschohst wareja fawu selta gabalu eemantoht. Kasfīn waj tahdi selta laifi atkal nu atnahst, kad Englante nahst turv un palihgā pret Kreeweem? Tā dohma tuhftofchi no generaleem lihds saldateem un gaida. Turku galwas-pilfektis ir labi nostiprinahs, Turkam kahdi 100 tuhft. gatawa, mahzita karafpekla stahw ti tuwu pee galwas-pilfektas, labu wadonu, kā Osman Pascha un Kuad Pascha, netruchft. Waj brihnumš, ka Turki jaunohs zeribas smelahs un it drohfschi wilzina, apfchlitahs kontrahs punktes ne-ufpildidami un tohs nodohdamus zeetofschnus wehl arweenu fawā rohlā waturedami, atfaukdamees fchodeen us to, riht us zitu? Bet us ohtru pušī stahw — neaifnirfīsim ari to — muhsu sīpērais Todlebens ar wisu Kreewu karafpektu. Winsch dīrd un reds wisu, kas tur noteekahs. Kā sīno, weena Kreewu spehka nodala ir labi tuwu peegahjusti pee Galipoles, us ko Englante tihko. Tāpat zits spehks pa kahdi 4 werstes ir tuwal peegahjis pee Konstantinopoles un jaunās redutas zehlfufchi; ziti atkal taifahs apnemi Bujukderu pee Bospora. Af Sultana un tāpat ari Englantes weemeeka pafak prafifchanu deht fchihš leetas ir atbildehts, ka Kreeweem nau nekahds launš nodohms, wini lehgerus pahrzehlfufchi, lai karafpekham buhtu wese-figati lehgeru platfchi.

Par kreizeru-jeb kafal-lugu eegahdaschanu, kas, kad karsch ar Englanti isjeltohs, waretu winas andeles fugus medihst, walhibas smotajs isfludina schahdu usajinafchanu:

Jau wairak kā 2 mehneschi ir no tahs deenas aistezejufchi, fur muhsu sīdigs karafpekhs isdarijis darbus, kahdi mehsture gan-drihs nepeeredfēri, un Kreewijas karogus ar flawu weetu no weetas pa eenaidneeka semi nedams it tuwu pee wina galwas-pilfektu mhreem lehgeri apmetis. Meera-deriba tika parafstita un wifa Kreewija jau taifjahs, fawus fidiqahs dehlus ar preeku mahjā fagaidiht. Bet ap to paschu laiku, kur muhsu agrakee eenaidneeki meera-deribu parafstija, parahdijahs muhsu karafpekha tunumā, Marmoras juhros uhdenohs draudedami karafugi no leelakas uhdēna walstis. Ciropas walarohs fahka steigfchu un wifceem

redsoht uš karu pohstees. Klaudai netruhtsoht, šahi pohščanahš gabja leeliski uš preešču. Muhsu meera-deribas išpildiščana tika aptureta. Kreewija nebištahš ne no weena eenaidneeka wirs semes. Kreewijai ir spehziš, křištis karaspehšs un milioni laučku, kas stahw ap Keisara trohni. Tahdi wihri, ká Poščarski un Minins ir allaschin Kreewijai bijušči, tahdi ir un buhš. Mininu darbs ir, spehšus falasist, Poščarsku darbs ir apfargasčanu išrihsoht un wadiht un ja eenaidneeku usbruščana nau nowehrščama, wina wahjako weetinu nowehroht, ka war wimu peespeest, lai apdohma, ko dara. Ja Deewš tagad Kreewijai buhtu nolizis, žaur jaunu karu pagabjušču kara auglus mantsoht, un tohs tikai atšwabinatohš tizibas brahlus apdrohščinaht preešč wišem laičem, tagad wajag wifus muhsu spehšus greest uš uš křiščanu uš juhram un uhdeneem. Waj muhsu juhneeki pra-tišs eet wifš? Wini pratišs gan — wini ir Kreewu wihri. Kai tik wineem dohd papilnam labu ahtri štrejsošču kugu un gan wini atradišs pee ta jauna pretineeka wina šlinu weetinu. Du-tišli no lugeem, waditi no drohščem kugu ofžereem, pa preti-neeka juhras andeles-zeleem braufadami, apturehš wina pafauls andeli; un kad tik 1 mehneš wina andele apstahš, tad tahš šelta gubas, ar ko winsch tik tohti lepojahš, drihš fahšs majumá eet. Samwakneeku šlotes dibinasčona un dahwanu laiščana preešč šchahda Kreewijas darba ir Wisaugštaki atwehleta. Ar tahm falasitahm naudahm tiks daschados ohstos fugi pirkti, kas uš pirmo šimi išbrauks žeká. Jo ahtraki tee tiks apghdati un apbrunoti — jo labak. Kad gribi meeru, tad pohšes uš karu. Šchahdas samwakneeku šlotes darbs nebuhs wis tik lahdam lai-ziagam, bet buhs pastohwiš. Šchis šlotes fugi meera laikos kalpohš meera mehrkeem, leelohš gabalus pee malas nolifušči wini milionus pudu daschdaschadu preešču peewedihs, kas no mums waj pee mums teel šuhstas un par kuru išwadasčanu Kreewem bes fawas pašas andeles šlotes milioni rubku ir jamakša šweščem. Tā tad ta šakrahta nauda uš preešču waretu wehl tiks dewejeem atpafak-ismakšata un negaiditam karam išelotees mums buhtu go-tawa šlote, kas war apfargah un wifš eet. Kad ari muhsu pre-tineekam ir wairak naudas neká mums, tad tomehr pafaulé nau tautas, kas fawu tehwižu wairak mihtotu, ká mehš Kreewi šawu Kreewiju — tehwižu, šawu semes-tehwi — Keisaru un wai tam, kas to netizetu! Tagad fur muhsu Rungs un Keisars ir atweh-lejš, tahdu šlotu sem fawa dehla un krohnamantineeka usraudš-ibas preešč tehwižas apfargasčanas labprahšigi fagahdaht, no-likšim ar dewižu rohtu no muhsu wairuma waj masuma, apalsch kruska šhmes fawas dahwanas, peeminedami, ka mehš wiji esam gatawi, tiklihdš ka eenaidneekš muhs uš tam išfauktu, ká weens wihš stahweht par muhsu taišnigas, labas leetas apfargasčanu — un pret to nemeera žehleju buhs Deewš patš.

Preešč dahwanu falasiščanas preešč tahdeem kasak-lugeem ir ari Widšem un Kurfemé apalsch zeen. gubernatora wadiščanas weena komiteja eželta un Kurfemes pilsteefas ir wišam mušču un pagastu waldbahm usdewuščas, šcho leetu laudihm pee širds likt un tahš eenahfuščas summas pilsteefas eemakšah, kas tahš no-šuhšis uš gubernas komiteju.

Par širšu Gortšakowu šinaja 3. Mai, ka spehš manami šuhdoht, giste esohť fagahjuš křištis.

Uš Tasčlentu bij atbrauzis Bukarijas walbineeka dehš un peedahwaja fawa tehwa pilnižu draudšibu un palihšibu Kreewi-jai, ja tai karsch želohš pret Englanti. Bukarešči peesohla 20 tuhšt. jahjeju, kas preešč Kreewem karohš pret Englanti; ari kihwas kans peedahwa fawus išluhtus, kas pahršnoht wifas In-dijas rohbesčas un warohť Kreewijai daudš dereht.

Wisjannafahš šinas.

No Londones šinaja 10. Mai, ka Šchuwalows no Peh-terburgas ir tahdu atbildu atnejš, ka Kreewija Englantes preeščá likumu nepeenem, bet wina no fawas pufes Englantei žek preti fawu ohtradu preeščá likumu. Kreewija grih tai Stefanas kon-trakte išškirť tahš punktēs, kas šhmejahš uš Ćiropu un tahš,

kas šhmejahš uš Afiju. Ćiropas leetas Kreewija grihohť atdoht kongresam, lai tur wifu nošpreešč. Turpetim Afijas darisčanás Kreewija grih išliht ar Englanti ween šawá šarpá un tā, ka Englante wareschoht ar meeru buht. Tik tahlu tad nu ta leeta eetu uš meeru puš, kad tik tur pee Konstantinopeles žaur Turfu pretosčanahš neiššaujahš leefmas. Ja Kreewija ar Englanti išlihtu, tad warbuht abeji karaspehš eetu Turfu gahwaspišehťá un tur tad Sultanam išši nosazitu, žil tahlu wina waras rohbe-ščas joprohjam wehl ees.

Pastaryam rakšta wehl par Englantes brumosčanohš: Tee 2 Englantes armijas kohri ir ar 55 tuhšt. karamibreem karagatawi. Ta padaudšinata wehšis, ka Englante grih weenu karasloti ari uš Baltijas juhru šuhstih, ir aplušusi. Tagad runa no tam, ka bes tahm 2 šlotem, Widušjuhrá un Englantes kanali, Englante pohšč wehl trescho, ko faufs par „Wahžujuhras“ šloti un kura warbuht dabuhn ari uš Baltijas juhru braukt. Šchi buhtu no 12 brunu lugeem ar 126 leelajem gabaleem, tur šarpá buhšohť 4 moni-tori, katrs ar 18 milšenu leel. gab.; brunu blanku bešums esohť no 4 lihđš 8 žellás.

Londones awifes rakšta 24. (12.) Mai, grafs Šchuwalows lihđš nesohť no Pehterburgas labas šinas, jo Kreewija esohť labprahšiga meera labad Englantes pogebrumeem ne wifai preto-tees, tik no tam neko negrihohť šinahť, ka San Stefanas meera kontrakti noželtu, bet uš noturamu kongresi šcho wehl likt pahš-preešč, to neledsoht. Keisars generalim Todleben esohť ailteedšs Konstantinopelei peepeschi usbrukt. — 25 (14) Mai, Englantes ministerija appreeda wairakšundigá sehdeščana to no grafa Šchu-walowu atnešu Kreewijas atbildu, meera žeribas širpri augohť. Keisars Aleksanders to no Besarabijas atuemtu gabalu neatdohd, bet labprahšige Bulgarijas rohbesčas likt pahšrašht.

Konstantinopelē išelohš sem Ali Suawi Ćendi dumpia pret Sultanu, ko no trohna gribeja nogahst un wina weetá atkal Mu-radu par Sultanu eželť. Dumpineeku dohmas bija šchahdas: kad fagadeja Sultana weetá atkal tas fenakais teel par walbineeku, tad šinams ari ta meera kontrakte, ko šchis San Stefaná ar Kree-weem šalihžis, wairš nepaleel spehšá; šcho kontrakti warohť Tur-zija jo drohščal noželt, kur karaspehšs t i atkal žaur Englantes peepa-lihdšibuyilniži uš karu išrihsohts un Englante ari gatama, katubrihd ar Kreewem karu šakť. Dumpis, usfurinohťs no Englantes šuhna lorda Layard, neišdewahš, jo kad Ali Suawi Sultana pill gribeja eelaustešs, winsch no wakts šaldatu tapa noduris.

Pehterburgá tagad Peršijas šchaks žemojahš, kiram par gohdu leela munšeresčana tapa uotureta. R. S—ž.

Daschadas šinas.

No eelšsemehmu.

Birmajā wispahrigā Kurfemes škohlotaju šapulžē iš-wehšleja daschus škohlotajus, kas lai gahdatu un ruhpetohš par konferenzehm tanis apgabalos, kur tahdu truhšt un pee ku-rahm teeškohlotaji peebedrotohs, kas wehl ne pee weenas konferenzēs dalibu nenem. Weinberg k. no Krohna-Wirzawas un Seewaldt k. no Swehtes par tahdu konferenzi Želgawas apfahrtne ruh-pedamees bij aplaimēs škohlotajus uš 2. Februar saazinajušči. Šapulžejušchees nolehma, ka wehl preešč ohtas wispah. Kurf. škohlotaju konferenzēs weena šapulže noturama. Šchahda šapulže ir nolikta uš 26. Mai pulštēn 10. preešč pušd. Želgawá pee Šchirkehšofera un usaizina tapehž uš šcho ohtu Želgawas apgabala konferenzi šawus amata brahlus un luhđš iššrahđajumus lihđš nemť.

Konfer. rakšt. wedejš, Rihwbehšes škohl. Petersons.

Želgawneeki lihđš ar 1. Mai fagahdija šiltaku gaisu un audšeligu leetutinu, kas nu wifas druwas un šakumus špirđš-

naht affal atspirdsinaja, — tahs 3 grahdigahs nahts salnas pukitehm un akazijahm jaunahs galwinas bij drufzin apfaldejis; bet nu wijs dabas jaukums affal sawa pilna jaunibas spehla; wijs pawafaras dfeedataji, ir besdeliga sawa termina — Jurgu deena — jau bij klah. Nr pirmo Mai pee jankas musikas atwehra pilsdahrfa wafaras trakteeri publikai. Schirkehösera dahrfa jau no pat Leeldeenahm katra pawafare spehle regimen-tes musika, pilsdahrfa affal ahrsemes musikanti. Damsflugis „Undine“ ari no sawas seemas gulas peezehlees 29. April jau atbrauzis schurp, bij sewim ari sawu baribu secllawiwa lihds atwedis un islahdeja sawos peekrastes apzirknös, lila ari fataifihht sawus krahta brugus un trepes, pats affal nomasgajahs un norikfejahs, ka no 15. Mai war sahht pilsehtneekus jau pamafitinahm us bahdi wisinaht.

Uhdens ir Leelupè, ir Drifsnä gluschi saszis. Drifsnä daschä weeta ais esera wahrteem lihds lejas widum pawisam faufs, eedshwneekem tahlu jo tahlu ja-eet uhdentina pamekletees. — 4. Mai pa jaunam eenehma wisjaunako „Sorgenfrei“ trakteeri, kuru schini pawafari ais Nihgas wahrteem jankä lapu meschinä usbuhweja, ta lihdschim prahta „Jaun Sorgenfrei“ tapa pahrbuhweta par pusmuishinu.

Weenu swehtdeenu pahri Turku ofizeeru Annas basnizas dahrfa zeeredami, sadirdejuschu basniza draudses janko dfeedaschanu un chrgelu musiku, ari streiguschees eefschä eet. eegahjuschi tohrni — un jau patlaban ka zehluschi kahju zaur basnizas eefschdurwihm — bet sawas mizites jau ne dohmaht nedohmajuschu nonemt; bet te jau ari tohrna nabagi klah. kuhguschu it laipni, lai papreefschu kepureles nonem, pirms eefschä eet, bet Turki us tahdu peeprafischanu labaki greesusches atpafal ahrä nekä tik tahf lautes paseminatees un ar pliku galwu eet krefftito Deewnamä. A. G.—n.

Militichu muundeeri buhschoht, ka weena Maslawas awrakhta, schahdi: Tumschifatas wadmalaš zepure ar farkanu malu un misina krusu (krusta Reifara wahrda sime) un wirsrafftu: „Par tijibu un Reifaru.“ Swahrki no melnas, satas, pelekas jeb bruhnas wadmalaš ar 2 rindahm knohpu; us plezu klapehm dselteni nummuri, pee kuras drufschinas peeder. Gerohtschi buhs flints, zirwis, schkepele, ahmurs. Wirneeku muundeeri tahdi paschi, tik selihts krusis pee zepures ar ofizeeru kokardi un swahrki ar selta polstehm. Bifses plataš, no tahdas pat wadmalaš ka swahrki un sahbašs nefamas.

Pa Kursemi schogad affal krobua mehneeki strahdahs, sawus topografijas darbus us preefschu wesdami.

Netahlu no Ceepajas ohsta 10. Merz bij weens Norwegu kugis strantejis. Tagad nu gar to puhlejahs, zil spehjams no dibena usweijohht. 1. Mai gribeja kuga rumpi ar pulweri saplehst un scho darbu usnehmahs idaricht kugu kapteinis Pingel. Winsch ar labu teesu pulwera palihda apafsch uhdens, driht ari dsirdeja stipru spehreenu, bet kad dukeri uswilka augschä, redseja, ka tik jau zaur pahrahtru pulwera eedegschanošs kapteinim galwa un rohka norauta. Bij wihs paschös spehka gaddos un pamet familiju bes apgahneeka.

No Kursemes deenas-widus wakareem 27. April. Rudsfi, puhri un ahboltingsch, gohdos Deewam bija par seemu labi ismituschu. Ja Deewinsch siltu laiku un allasch leetutinu atsubtitu, tad gan jau waretu preezatees us bagatu, patihkamu

gadu rudeni! — 25. un 26. April mums sneegs sniga un naktihm salnoja. — Wehl dseguse nekulo. —

Tani 5. April, pehz launaga laika, iszehlahs Treknu muischas masaja muischela, Masös-Treknös, uguns-grehts un tani sadega neween ta dsihwojama ehka ar stalleem, kas bija apafsch weena jumta, bet ari 4 sirgi, 1 kumelch un lihds kahdi 30 leeli un masi gohwes lohpinu, un apdega diwi deeneftneeki (brahtis un mahsa), kas bija darbojuschees lohpinus no stalleem isdihht. — Abi zilweki ir tagad grubti flimi no tahs apdegchanas, ta ka newar wis sinahht, waj wehl iswesetofees, jeb ne. Kur uguns ihsten zehluschees, to newar wis sinahht. Skahde ir renteneekam gan leela. —

Paschä leela peektdeena, deenas laika, affal nodega Kalehtu wehja-sudmalu rija un kas tani atradahs, ka: 5 wesumi salmu, 14 puhri kartuselu, 2 katti rati un rijas kulamas leetas, kohpa lihds 140 rubl. skahdes. —

Ta runa, ka ganeki esohht papirojus smehkedami un sehwehlohpinus wilddami tai wehja-laika, sinams netihschu, to riju aisdedsinajuschu. — Muhfu gudros laikos ari ganu sehni ap-lam drohschi nodarbojahs „papirojus“ kuhpinadami. — Gan buhtu jo zeetaki wezakeem un fainneekem us to pakaf kuhfotees, lai sehni paslepeni nesmehe.

Ceepaja, 19. April, nodega par wisam leela kasarme us grehfenes Merendales gruntsgabala un ap to paschu laiku affal schihš kasarmes stalli esohht kahds saldats pakahrees. —

Ceepajas kohpmana „banka“ ir pehrn, 1877. gadä, pawisam lihds 105 milioni rublu andele us plazi nahkuschu, kas leezina, ka Ceepajas andele kohfschi plaukst un augtin aug. —t—d—g.

No Disch-Gramsdaš. Pehrn ap scho laiku „Lativ. Awises“ semkohpjem pasinoju, ka Disch-Gramsda, 10 werstes no Preekules dselzeta stanzijas, dsihwo J. Grundman k., kas kulamas maschines, ar sirgu spehku dsenamas, taifa. Us schahdu sinojumu un eewehleschanu ir ari semkohppi no Dohbeles un Saldus puses pee Grundmana maschines apstellesuschu. Winsch ir par wisam pehrn kahdas 8 maschines pagatawojis, kas wisas ir jau kulamu darbu strahdajuschas. Lai jauni apstelletaji waretu paschi no Grundmana darba pahrlieezinatees, waj tas ir labs, es schè nu usihmeschu tahs weetas un tohs wahrdušs no teem semkohpjem, kam pehrn, 1877. gadä, Grundmana kgs maschines pagatawojis un uszehlis. Schee buhtu: Graweres muischas ihpaschneekam Derch kgam maschini ar 4 sirgeem dsenamu. — Meschamuischas Dseguses mahju ihpaschneekam Dambowsky k. ari tik pat leclu maschini. — Tad Raibas muischas (pee Durbes) diweem fainneekem: Rischke un Pefschke, kas abi kohpa weenu paschu maschini apstelleja. — Tad Saldus Uhka meschafargam Waldman no 4 leclu sirgu spehka lecluma maschini ar salmu kratamo wehl klah. — Treknu Jaunahsmuischas rentneekam (Gramsdaš kirspehle) J. Janait kgam ar 4 masseem sirgeem dsenamu. — Kaletu Annasmuischas rentneekam Mudring kgam tik pat leclu. — Tad Mas-Potkai-schu muischas rentneekam (pee Dohbeles) Pauser k. no 4 leclu sirgu spehka lecluma ar salmu kratamo (Strohschüttler) wehl klah, un tad Wez-Schwahrdes muischas rentneekam Grenewig k. ar 6 sirgeem dsenamu maschini un salmu kratataju wehl klah. — Schi kulama maschine ir jau ta 50., to

Grundman f., kamehr tas pee maschinu darba strahda, jau pagatawojis. —

Semkobjeem, kas wehletohs no Grundmana kula-mahm maschinehm sew eegahdatees, usdohdu wina adrefi: S.G. Maschinenbauer Ferdinand Grundmann in Gr. Gramsden, pr. Eisenbahnstation Preekuln. —

No Dinsdohrbes, Embohthes kirspehlē. — Uj pascheem leeldeenas swehtkeem, 12. April, noswineja Dinsdohrbes teefas un pagasta skrihweris Ludwig Melius un wina laulata draudzene Karlhne tohs reti peedshwojamus preeka swehtklus — selta kahsas, pehz 50 gadu sadshwes lauliba. — Abus firmgalwjus apfweiza to rihtu gan dseedataju kohri, gan wisadi laimes wehletaji. Embohthes zeen, mahzitajs tureja to preezas deenas runu un — swehtija wezishus. Grohbinas apteeka palihgs, wezishu dehs, apschinkoja tehwu ar selta kahsu puschu pee kruhts sprauschamu un mahsti ar selta kahsu wainaku us aubi. Bija wiseem Dinsdohrbneekem un jubelneeku pahrim un wina behneem un behnu behneem un draugeem ihsti preeziga deenina. — Ludw. Melius ir jau tai apgabala lihds 40 gadus par teefas skrihweri un peemihligs gohda wihrs, kas ari preeksch gadeem jau par ustizigu amata wefchanu no augstas waldischanas ar gohda shmi puschohts. Lai Deews swehti firmgalwu pahri ari tahlak un teem dshwes wakaru salbina.

Pus simts gadus lauliba
Sadshwoht ir retiba!
Schehlastiba ta pateef,
No sneeds reteem — mihlais Deews!

G. F. S.

Umas muischa 22. April peedshwojahm wehl lihds schim fche nepeeredsetu, behdigu un breefmu pilnu atgadijumu. — Lohpu meita, kura jau preeksch ischetreem gadeem ahrlaulibas behnu bij dsemdejusi, atkal ohtru dsemdeja, kuru tuhlin pati nonahweja un eesweeda kahda weza fagruwuschā pagraba. — Nedarbs nahza ari tuhlin gaisma. — Kahda seewa, kas to bija pamanijusi, darija bes kaweschanas muischas-waldibai snamu, kurai ari isdewahs sadausitu un ar sniltihm nowahritu behna lihki is pagraba isnemt un drohscha weeta nolikt, lihds aprinka dakteris to buhs apskatjis. — Leeta teel usdohta tahlaka ismekleschanā. — Lai Deews muhs us preekschu no tahdahm breefmahm pasarga! Kahds Usmeneeks.

No Engures pagasta, B. zeemā, pee juhmalas 15. April atrada kahdu noslikuschu mums sweschu zilweku no uhdens mala isskalotu. Nau isprohtams, kahda wihsē winsch sawu stundianu peedshwojis. Pee wina meesahm atrada dauds weetas eewainojumus un bruhzes, galwa tam bij 3 zaurumi un muguru redseja silu sadausitu. Raut gan meefas bij dikti cetrubdejuschas, tomehr wairak jadohma, ka nau wis fshizis, bet warbuht nosists un juhvas dsilumā eemests. Wina gluschi pliku atrada, bes kahdeem drehbju gabaleem. Slikuscham nebuhtu drehbes til ahtri nopuwuschas. Leeta ir nodohta Engures pagasta-teefas ismekleschanai. M—f.

Umales juhmalē dauds gadus atpakal weens Sweedru karakugis sellē usfrehjis un ar wisahm mantibahm juhvas dibenā nogrimis. Isghajuschā April mehnesi, kā Reep. past. stahsta, Umales wagaram, Abbelam un faimneekam Karlim Meesitim laimejees rahmā laika weenu leelgabalu no juhvas di-

bena izelt; esohs no misina, 15. gadu simteni pagatawohts, lihds 7 pehd. garfch. Utradeji stahstohs, ka esohs dauds tahdu leelgabalu stohbrus dibenā redsejuschi, bet tee esohs pa dauds dsili semē eegrimuschī.

Uj ta zelagabala no Bruhschu rohbeschas (Wirbales) lihds Behterburgai beidsamajā laika us pastes ir daschas sahdsibas notikuschas. Is naudas grahamatam ir wehrtibas papihri isnemti un grahamatas ar wisahm 5 sehgelehm zeetas kā bijuschas; pee daschahm wareja manisht, ka ar kahdu smalku instrumenti sehgeles ir nonemtas, kuweera klapite iswilka, nauda isnemta un tad atkal klapite ar gumiju peelipinata un sehgeft uslikti. Tohp tagad zeeti pakal mellehts, kur ta blehdiba notikusī.

Rihgas pilsehta runaskungi 5. Mai notureja sawu pirmo sehdeschamu. Pilsehta galwa Būnger f. sawā apfweizinaschanas runā dewa ihfu pahrskatu par Rihgas dshwi no pat pirmem laikeem lihds tagadejeem, kur nu pilsehta waldiba un dshwe zaur jauneem likumeem greschahs jaundš zelš; winsch runaskungeem sila pee sirds, ar nekustinamu pawalstneeku ustizibu, ar ihstu mihlestibu us sawu tehwu pilsehtu Rihgu, ar pilnu sirds preezibu stahst pee ta darba un pidiht sawu weetu ka Rihgas dshwes pamati paleek gohdati un labklahschanahs jalo un aug. Tad nospreeda pilsehta sekreteeri wehleht us 15 gadi, zitu amatu un sportelus tam nebuhs nemt, lohnes tam itgadus doht 6000 rubl. un pehz nodeeneteem 15 gadeem 2 tuhst. rubl. pensijas; tad iswehleja preeksch schi amata rahstungu Alt. Preeksch daschadahm darischanahm iswehleja wairak komisiones un slehdia scho sapulzi.

No Behterburgas. Mufu Kunga un Keisara dehs, leelstists Sergei, ir 29. April palkawneeka tschinā eezelts (dsimis 1857. g.)

Behterburgas zeen, mahzitajs Neuland ir gohds Deewam sweiks un wefels mahja pahrbrauzis.

Uj Dnegas esera wehl 3. Mai ledus bij tik stiprs, ka wareja ar wesumeem par wirsu braukt.

Dewini Drenburgas kafaki ir 300 rublu Drenburgas gubernatoram peenesuschī ar to luhgshanu, lai scho dahwanu peenemoht preeksch kreizer-kugu eegahdashanas. Gefahkumā wini ne-ispratuschi, kas tee kreizer-kugi tahdi ir, dohmajuschī, ka tee ir kahdas karamaschines, ar ko no krasmales karo, bet tagad isdsirduschī, ka kreizeri ir tahdi kugi, kas us juhvas topaschu dara, ko kafaki us sausas semes, usbrukt eenaidneekam un atkal sin paslehptees, tapehz tee sawu mihlu dahwanu labprahst schai leetai par labu nodohd.

No ahrfemehm.

No Berlines. Pee tahs nupat pret Wahzu Keisaru notikuschas slepkawibas ir atkal redsams, kahdu launu sehku spehji iskafisht nekahrtigas beedribas ar sawahm runahm un netikli raksti, kahdeem schinis laikšs deemschehl par dauds wakas tohp dohts. Lai swabadneeku pahrgalwiba dabutu sawus eemauftus, tagad Bruhschu waldischana ir likumu isstrahdajusi, kas preeksch wisas Wahzemes greib gahdaht, ka palaito sozialdemokratu un ziti teem lihdsigo jauzeju zeli wahrdos un darbšs tohp smalkal apwakteti un pee pirmem pahrkahpschanas-sohleem bes schehlastibas johditi.

Kahda Norwegu fabrika ir gehretas siwu ahdas smalki isstrahdatas, tā ka der preeksch sirgu leetahm un zitahm ahdu wajadshahm. Suschu ahdas nem preeksch schirahm; ari siws

ahdas gabali esohť no 10 pehdu gari un 3 pehđas plati un lohti stipri; walfiwš ahdas strehmeles ir dascha no 50 pehdu garuma.

Parisē 2. Mai pašchā pilsehta widū it peepešchi weens 6 tahšchu nams tika gaisā ussperts un ar sawahm drupahm ap-raka wisus eedšiwotajus un sadragaja wehl daudš zitu namu. Tur storp teem 80, kas tai namā dšiwowjuschi, ir bijis ari weens pistolu un pulwera fabrikants, warbuht zaur wina pulwera krahjumeem nelaimē notikusi. Breesmas tai nelaimes brihdi, kā ari wehlať, kur nosistohs, storp teem ari wehl daschus pusdšiwus isřaka, bij tik leelas, ka ais schihs nelaimes Parisē us kahdu brihdi aismirsa wisu sawu leelo isřahdi. Mohť wehl arweenu, bet ari tas jadara ar siuu, jo newar sinahť, waj dširšteles nepeeteť wehl pee zundureem. Nostahsta ari brihnischiġu Deewa fargaschanu: 2 behrnini, kuru wezaki bij isgahjuschi, weens 2, ohřs 4 gadi wezs, ir atrasti kahđā drupu faktā apakšch galda un sweiki un weseľi, behrnu meita ir pagalam.

Uš **Parises** isřahdi esohť ari daschi muhsu Baltijas flaweni fabrikanti sawus fabrikatus suhtijuschi. No Nihgas: N. Vyra (kontogramatas), Thalheim (ratu smehri un laku), Lange (tinti), Schleicher (glaseh-ahdu), Bez (dischlendarbus), Wöhrman (blankas), Grünwaldt (kaschok-ahdas), Wolfshmidt (dšehreenus). No Felgawas: Lankowski un Licop (tinti un schokoladi), von Grote-Mahlpils un J. von Sivers (likeerus).

Bersijas lehninu gaidija us 7. Mai Masławā. Preešch wina ir Keisara selta kareete turp nosuhtita, kurai 6 šřigus juhgš preešchā un wadihs augsto weefu, kur tam tiht. Tapat wehl zitus gohđa ratus preešch wina sulaineem jau 28. April nawēda us Masławu.

Garais kalejs.

1. Pee akas.



„Kad tewi! kad tewi!“ — sauzā kalejs dusmu pilus, it ahtri rakstā us laktu šřsdams. „Bet tas leelais wihrs ir ari mulkis kā sahbaľ!“ tā sazija dusmodama kaleja seewa. „Gan tik leelš kā Goliats, bet tam nau ne tik daudš prahta, kā masam meitenam. Kad es řchetri gadi weza biju, tad jau biju daudš prahtigaka nekā schiš!“ „Dohdatees meerā, mihta meisteren.“ sazija Anšis lehnā garā, „es tiko wakar darbā stahjohs, un nesinaju, ka man neween pee uguns jastrahda, bet ari uhđens janef. Dohdat tik schē spannus, es gribu fauest, zil tik Jums waijaga.“ „Ja, kad es nebuhtu tew to jau wakar teizis! bet tu aismirsti, tu gribi to aismirsti. Kas Juhš kalpus gan nepasihst, wiswairak Juhš no augššemes. Īhsti rupji tehmini!“

„Kad tewi, kad tewi!“ — sauzā atkal kalejs kalpam aisejohť sawu seewu dusmigi ušluhđodams. „Tu gan gribi man řcho stipru kalpu, kas par trijeem war strahđahť, un ko tiko esmu peenehmis, atkal jau aisdšihť zaur sawu bahřschanu?“

Ėekam Anšis ar nomellejuschu waigu, ahdas preešchautu aissehšees, pee akas nonahza, bij jau kahđš jaunš skaišts seeweš patlaban pahř aku pahřleežees un smehla uhđeni. Anšis lehni nahđdams netapa no winas pamanihťš. Bet tiko wina pazehlušees apgreesahs, ta tik lohti řatruškahš no řchi gara, řweřcha wihra, ka lehni eesaukdamahš sawu spohšchu wara trauku palaida akas dibenā.

Anšis no winas skaištas řeijas un glihta apgehrba pahřnemts stahweja brihtinu kā peenaglohtš, bet tad ahtri sawu zepuri nonehmis sazija: „Nenemeť par launu, es esmu kaleja jaunais kalps, un Jums nau ko bihteš preešch manim.“ Te wina pasmejhahš par wina pasemibu un gohđigu waigu, un sazija: „Tu man gan isbeedeji! Bet lai nu buht, joprohjam es no tewis nebihschohš.“ Sawu zepuri ušliđdams wińsch isšwejoja winas trauku no akas dibena, tad to peešmehlis nolika winai preešchā. Wina tam laipnigi patezahš, un winai likahš, ka tahš, lai gan nomellejuschas, gaischahš matu spohgas wina waigeem it labi peepešcha, un ka tam pašcham waijaga buht labam zilwekam. To wehl no galwas lihđš kahjahm apbrihđodama ta sazija: „Leekahš, ka tu teescham no milseuu semes esi atnahzis. No kureenes tad tu ihsti esi?“ „No Augššemes, ne wisai tahlu no řchejeenes.“

„Kā tad tewi sauz?“

„Anšis.“ „Un kā Juhš sauz?“

„Annu.“

„Waj wehl esat neprezeta?“

„Kam tu to gribi sinahť?“

„Man tik tas ta prahta nahza. Bet ja Juhš man to ari negribat teikt, tad man ar nau nekahđa dala to sinahť. Es atšihstu, ka tas man nepeeklahjahš Jums pehz tam prašihť, tapehz luhđsu, nenemat par launu, es to wairs nedarischu.“

Anna pasmeedamees sazija: „Kas tad tewi tik labi audšinajis, ka tu tik gohđapratigš esi?“ „Sinat, to mana mahte darijusi. Ta arweenu mehđsa sazihť: Ėupšch buht war řk weens, bet gohđu prašt ir labaki, un tew ari waijaga gohđigam buht, jo tu ne-esi bagats. Pasemigam Deews dohđ schehlastibu, pasemigš patihť katram.“ Anna ušluhđoja wina praštahš drehbes un tad sazija lihđšzeetigi: „Tawa mahte gan ir lohti nabadše?“ „Tā ir gan, bet es winai suhtu arween, kad to nopelnijis esmu, lai tai nebuhtu truhkums jazeesh sawas wezuma deenās. Wina jau tagad pahri par 60 gadu weza, bet ihsti kreetna, to warat teescham tizeht. Teescham tahdu mahti Juhš ohřru neatradiseť pasaulē.“

Anna řehra sawā skaišti ar sudrabu isřohťatā johstas kabatā un iswilla spohšchu rubuli no tahš. „Waj tu negribi řcho tawai mahte suhtihť?“ waižaja wina to lihđšzeetigi. „Ne, tik tad ween, kad es no jums ko nopelnijis buhšchu, drihsak ne.“ Wina nejutahš wis zaur tam apkaunota; sawu naudū paglabajusi, wehl reis to laipni ušluhđoja, tad sawu trauku pazehluš ašgahja. Wińsch wehl ilgi tai pakal noskatijahš winas pilnigu, skaištu augumu, kā ari winas skaištu apgehrbu apbrihđodams. „Waj nesinat man teikt, kas gan ta par skaištu seewišchi, kas patlaban kē ašgahja?“ wińsch waižaja kahđu kalponi, kas ari peenahza uhđeni smelt. „Ta ir it jauna atraitne, bagata Balžera šaimmeela weeniga meita, kas tik ko pušgadu bij apprezeta, kad tai jau wihrs nomira, un tagad wisi jaunekli pehz tahš lihđo. Warbuht tu ari jau

eeſch winas efi eemihlejees?" „Es esmu tikai kalps, un nēwaru us tam dohmaht.“ „Wina jau ari tiklab kà fadereta Jurim. Tas wiau apuems un neweens zits, jo wini abi bagati. Kad ſchee ſawu bagatibu kophà ſaleek, tad war weeni paſchi wiſu muhſu zeemu nopiekt. Tew jau gan waijadſehs pehz zitas luhſoht.“ „Es ne pehz kahdas neluhkoſchu.“ atbildeja Anſis aiſeedams. Wehl eedams wiſch lehui pee ſewis ſazija: „Bet ſkaiſta wina ir gan, ta Annina, to newar leegt.“

2. Saimneeka rupjiba.

Anſam bij ari kaleja maſee lauzini jaapſtrahda. Bij patlaban ſeena laiks. Kahdà deenà tam gadijahs ar ſeena weſumu mahjà brankt, ne wiſai tahtu no mahjahm tam ſaſtapa ſkaiſti rati ar wehl ſkaiſtakeem ſirgeem. Tanis ſehdeja wiſbagatafais ſaimneeks wiſà zeemà, lepni apgehrbees. Anſis dohmaja pee ſew, ka tam ar weſumu ſchim zeerahbraujejam nau zeeſch ja-greeſch un gaidija, ka ſchis winam lai zetu greeſchoht. Bet lepnaſam ſemneekam tas ne prahtà nenahza, tas dohmaja oht-radi, bet kad nomanija, ka Anſis zetu negreeſa, tad ſcho ſahka lamaht un duſmàs ratòs pazehlees Anſam ar pahtagu waigà zirta. Bet pee tam pats ſaklupa un buhtu no rateem kriſdams waj kaklu lauſis, ja Anſis to nebuhtu ſaturejis. Pahrbijees ſaimneeks Anſi uſluhkoja un neſinaja ko ſaziht. Bet wina lepns prahts to ſpeeda wehl Anſu raht, kadeht wiſch ne-efoht winam zetu greeſis?

„Eſat meerà, ka wehl ne-efat kaklu lauſuſchi kriſdami, un ka es Juhs par Juhsu pahrgalwibu wehl nepahrmahzu, kà to teeſcham pelnijuſchi, mani nepareis ſiſdami. Es par mahzibu jums tikai pahtagu atnemu, lai Juhs zitam wairs ar to nedabujat ſiſt.“ To ſazijis Anſis ſweſcha pahtagu druſkàs ſalaufa. „Pee johda, kad tu tik garſch nebuhtu!“ Bet brihtinu apdohmajees lehnaki ſazija: „Tew taiſniba, tu efi kreetnis puſis. Lihſim meeru. Man netahtu zeemà jabrauz, kà nu lai beſ pahtagas brauzu, dohd man ſawu, es tew aiſmaſkaſchu.“

„Juhs man jau eſat maſſajufchi,“ ſazija Anſis ſawu aſinainu waigu ſlauzidams. „Rezel kildu ar wihru, ar ko wehl neweens wiſà zeemà nau ſtrihdejees.“



„Es Juhs nepaſiſtu, kas Juhs tahdi eſat?“ „Ko! tu wehl nepaſiſti bagato Balzeri?“ „Balzeri?“ waizaja Anſis ſihmedams ſkaiſtahs Anninas ſeiju pee ſchi waiga. Druſtku apmeerinajees ſazija: „Schè Jums mana pahtaga. Gan ari beſ tahs mahjà tikſchu. Tik atſuhtat man winiu wakarà us ſnehdi.“ „Bet tu efi teeſcham ſawads zilweks,“ ſazija Balzers pahtagu ſanemdams. „Saki kalejam labu wakarù, un ka winam kreetns kalps.“ Semneeks atkal ratòs eekahpis mudigi aiſbrauja.

Bet Anſis par ſkrambu gihmi maſ behdadams dohmaja tik pee Anninas, lai gan winas tehws to bij ſtiſis. Tagad pats ar ſewi bij pilnà meerà, ka tik lehuu prahtu bij rahdijis, pee ka jau no maſotnes bij radinajees. Ne par kahdu naidu wiſch nebuhtu Anninas tehwu kuhlis, lai gan ſchis to bij deewsgan pelnijuſis.

Kaleja ſeewa redſedama to beſ pahtagas pahrbrauzam, tam tuhdal nopraſija, kur pahtagu lizis. Wiſch tai weenteeſigi atbildeja, ka efoht Balzerim to eetapinajis un ſchis to drihſ atſuhtifchoht. „Tu nedrihſti iſleeneht, kas tewim nepeeder,“ eefauzahs wezene, „un wehl tahdam, kas us mums ne ſawu waigu nepagreeſch nedſ ſanem, kad to ſweizina.“

„Kad tewi, kad tewi“ — ſauza kalejs ſtarpà, „Anſim pilna taiſniba. Ar bagateem laudihm waijaga ſinaht apeetees un pret teem paſemigeem buht. Jo wairak ſemneekam ſelta un ſudraba maſà, jo wairak tam waijaga dſeſs un kalejam tad pelna.“

„Ak Anſiu, gan tu jau peedſihwoſi, kà bagatee ſchè ſawus kalpus tur,“ ſazija lihdszeeſigi kalejene. Wina azis pazehluſi eeraudſija to ſkrambu Anſa waigà un tam waizaja, kur to guwis. Tas atbildeja, ka pats efoht eefkrambajees. Tam bij janofſchſchahs un kalejene winam wainu nomasgajuſi ar taukeem to apſmehreja.

„Wina nemas tik launa nau, kà wina iſleekahs, mana wezene,“ ſazija kalejis! kad ſchi jau bij aiſgahjuſi. „Kad tu ar winiu apradiſi, gan jau tad it labi iſtikſi, tàpat kà es.“ Anſis ſirgus nojuhda un ſeenu iſbahja us ſtalli, tad wehl laiku ſtrahdaja ſnehdi. Pehz wakarinas pa-ehdis, gahja zeemà paſtaigatees, jo wakarà bija jauks. Bulks maſu meitenu to ſaſtadamas, nebijahs wiſ no wina gara auguma, bet luſtigi riuki ap winiu johkoja. Wiſch to ſkaiſtako us rohkahm neh-mis pazehla un ar winiu runaja, ari tahs zitas winam peeſehrdamahs gribeja, lai wiſch tahs uſzeloht; kad nu to darija, tad drihſ tahm palika mihtſch draugs. Daſcha mahte ari pee-nahza un winiu iſwaizaja, no kureenes wiſch efoht? Wiſeem gohdigi atbildejis wehl kahdu gabalinu aiſ zeema weens pats ſtaigaja pee ſawas mihtas mahtes dohmadams. „Zik ilgi gan,“ tà wiſch ſewi pats jautaja, „tew newaijadſehs wehl kalpoht, lihds par meiſteru teezi un tikdauds buhſi eekrahjees, ka ſew kreetnu ſeemu wari nemtees. Bet tahdu kà Annina tu ir tad newari zereht dabuht.“

(Uſ preeſchu wehl.)

Tabibas un pretſchu tirgus.

Maſſaja par:		ſelgawà.
1/2 ſchjetm.	(1 puhri) rudju	2 rubl. 95 kop.
1/3 "	(1 ") kweeſchu	4 " "
1/3 "	(1 ") meeſchu	2 " 70 "
1/3 "	(1 ") auſu	1 " 70 "
1/2 "	(1 ") ſiru	3 " 25 "
1/2 "	(1 ") rupju rudju miltu	2 " 70 "
1/3 "	(1 ") bihdeletu	3 " 80 "
1/3 "	(1 ") kweeſchu miltu	4 " "
1/3 "	(1 ") meeſchu putraumu	3 " 95 "
1/3 "	(1 ") kartofelu	3 " 80 "
10 pudu	(1 birſawu) ſeena	7 " "
1/2 "	(20 mahrz.) ſweeſta	6 " "
1/2 "	(20 ") dieſſes	1 " 20 "
1/2 "	(20 ") tabakas	— " 95 "
1/2 "	(20 ") ſchliſtu apinu	10 " "
1/2 "	(20 ") krobna limu	2 " 80 "
1/2 "	(20 ") brata limu	1 " 95 "
1 muza	limu ſehktu	14 " 50 "
1 muza	ſiltu	18 " "
10 pudu	ſartanas ſahls	9 " "
10 "	baltaſrupjas ſahls	9 " "
10 "	ſmaltaſ ſahls	8 " 75 "

Sludinafchana's.

Kurjemes kredit-beedribas direzija dara zaur scho wiscem finannu, ta apafschu peemintee namu-ihpafsch-neeki ir winu kuhgusch, lai teem pret sawu scheit peemintee gruntsgabalu eckhschannu no Kurjemes kredit-beedribas krahschana's-lahdes naudu aifteen, un profiti:

- 1) kohpu-ihpafschneeki Matthias Hoppe un Anna Hoppe, dfin. Sturmam, uf sawu **Reepaja, I. pilsehta-data, II. kwartali Nr. 207 un 207a**, pee weza tirgus buhdamo grunts-gabalu;
- 2) kohpu-ihpafschneeki Friedrich un Ernst Mittenberg un Marie Mittenberg, dfin. Behring, uf sawu **Reepaja, I. pilsehta-data Nr. 11 XII.** (hauts 19) buhdamo grunts-gabalu.

ta deht tad Kurjemes kredit-beedribas direzija, at-fankamees uf 3. August 1864. g. Wfauhgast ay-firminato walfschpadohmes atwehlt, zaur scho wis-hus tohs ufajina, lam pee fcheem peeminteeem gruntsgabaleem, furus grib krahschana's-lahdei eckhschalt, wezafas teefibas buhtu, lai wini tahs 4 mehnefchu laika, rehtinahs no fchi fhdinajuma bei-djanahs fahdinhafschana's deenas pee Reepajas pil-sehta magiftrates peemeld un teef eerastihht grunts-gabalu rukhs. Ja wini to nehuhs tai peemintetaja laika idarigusch, tad krahschana's-lahdei walts preekschrohtas-rette par sawu uf teem grunts-gaba-leem aifteeneto naudu preeksch tahm praifschanahm, kas tai laika nehuhs peemeldet as un torobore-retas.

Zelgawa, 1. Mai 1878.
Nr. 1271.) Direzijas padohmneek: **M. v. Sacken.**
Sekreteris: **M. Heyking.**

Mefchotnes pagasta-waldfchana ufajina zaur scho amatneekas, kuri gibetu weemu swana-erfkti uf Mejhotnes Dauidwahrbu tapeem ufentees taf-fiht, 7. Juni f. g. fura deenā tas darbs tiks ma-fafschiffchana' fhdohs, pee tahs atnahht. Nojafju-junius, tahda wihie fchi eeritte buhs ifdarawo, wa-rehs torga deenā pee minetahs pag. waldfchana's dabuhht eckhschalt.

Mefchotnes pag. waldfchana, 4. Mai 1878.
(Nr. 202.) Pag. wez.: **Frenmann.**
Scrihw.: **C. Stahl.**

No krohna Greenwaldes pagasta-teezas (Nr. Grün-walbe (Gem. Ger.) Bauktas aprinki teef wih tee uf-ajinat, lam buhtu kuhdas parahbu-praifschana's no fchini pawajari nominijscha, pee fchi pagasta peede-ega puifcha Schijfmanu Jana, lihst fchini teeta iflitajam iffehghichanas-terminam, 20. Juli fch. g. fcheit sawas parahbu-praifschana's uthohht, jo wehlat winu ufdohichanas netiks wates ewehohhts; tapat ari tee, kas min. Schijfmanum parahda palikufchi, lihst wiscminu. Iffehghichanas-terminam fcheit pee-dohrees, jo wehlat tee tiks litumigi fchahpeti.

Sahlitē, 4. Mai 1878.
(Nr. 143.) Preekschdetajs: **S. Bergmann.**
(S. W.) Nafstuf-wed.: **M. Baumann.**

Efengrahwes pagasta-waldfiba (Nannjelgawas ap-rinki) 29. Mai 1878. g. ifdohs mafafschiffchana' ta if keegeleem jaumbuhwejana Efengrahwes fcholas-nama buhwes-darbu un talab ufajina tohs amat-nectus, kas wehletohs scho buhwu ufneem, minetaja deenā, pulkt. 8. no rihta, pee fchihw pag-waldfibas meldeees un sawus leezibas-raktus urahdiht.

Turklahht teef peeminehts, ta teem fchiltajcem, furu manta pehz pag-waldfibas nolemichanas ne-ifdohs deefjan drohghilbas, walfadehws eelikt 600 rublus f. faloga. Buhwes-uwelats buhs no 21. Mai pag-waldfibas tanzeleja eekstatams.

Efengrahwe, 3. Mai 1878.
(Nr. 152.) Pag. wez.: **J. Blahme.**
Scrihw.: **M. Treu.**

Brendfchu pagasta waldfchana, Intima aprinki, dara zaur scho finannu, ta zetorddeen, 1. Juni f. g. weena fanna pagasta-fcholas-nama buhwe mafafsch-iffchana' tiks nodohht. Sahlitajcem jawenefs pee-rahdfichanas par sawu fahgribu un wareshs dabuhht darba nofthannus un faloga teelu no 25. Mai lihst 1. Juni Miterichaftes pagastu-nama eekfatiht.

Miterichaftes pagastu-nama, 4. Mai 1878.
(Nr. 241.) (S. W.)

Wiji tee, lam kuhdas prehrunafschana's buhtu, kuh-tas fchi pagasta Mufin-Beleto-mahju jaimneefs Muf-fis Zeelohfol lihst ar sawu laulatu draudfenu Annu, dfin. Sahle, sawu brahta-dehlu Mufi, Najna dehlu, Zeelohfolu behna weeta peenem, teef zaur scho ufajinat, triju mehnefchu laika sawas eerinas pee apafsch minetahs pagasta-teezas peenest un tad to litumigu nogaidiht. — bet pehz Mufu zeef.

Wifstamufichas pagasta-teeza, 19. April 1878. 1
Teezas waheda: **Scrihw. Straupmann.** (S. W.)

No Wez-Platones pagasta-teezas teef, — pee finannu darifchana's, ta tas pee Zehltamufichas pa-gasta peederigis neprezejees Janis Blechert to Zeh-tamufichas Bleku mahjas fchihwodannu, Wehras-mufichas Kallanus mahju jaimneeki Jahna un Trihnes Krenzberg behrm, Dahw idu Leonhard, few ihsta behrna weeta par audfelni peerehmis, wih-tee ufajinat, tas dohmatu pret teikta behrna pee-neufchannu (Adoption) fahdu litumigu eemeflu zelt, 8. Juni f. g. fcheitan peekeltees un sawas eerinas peenest, jo wehlat neweens wains netiks flanshts.

Wez-Platonē, 3. Mai 1878. 1
(Nr. 127.) Preekschdetaj: **M. Weiland.**
Teef. ftr.: **M. Allen.**

! Pahrdohshana!

Lohgu-glahfies, fernizu un wifadas mahldern-pehrwes, ari sataifitas, pahr-dohd par wislehtako zemu **Baufka**, pee **Kazka**, uf tirgus-platscha. 1

Zeeniamai publkat laipnigi finannu darum, ta if Anglijas dabujahm furgi ar pasifstamo un tiklab Widiemē ta ari Kurjemē par labu flaweto

„Rangdales superfoffatu“

un pahrdohdam wairumā un mafumā par lehtako zemu. —

Mahju superfoffats fahw ta ar ween apafsch Mihgas politechnitas ifweleschana's-fanzijas, tadeht kuhds pizejs war bei kuhdas mafkas list ifproh-weht, waj pateht tahds fatures, ta no mums teef gahwohts, tapat katram, kas teef prohweht, teef no politechnikitas ar pafsi ifprohwechana's-leeziba pee-fuhfita. 4

Brabti Martinsoni,
agrat **J. Martinsohn**, pee Wifennueka, Rehter-burgas Nr-Mihgas katku-eela N 8.

Stohlotaja palihgs

preeksch Salas-mufichas basnijas-fcholas tohu me-kehts; lohne ir 180 rubl. par gabu. Skas no weetu grib ufneem, war ar sawahm leezibahm uf-dohtees pee Salas-mufichas mahzitaja. 2

Jannas

taufas filkes

no wifada leeluma pahrdohd par lehtako zemu **S. Heysteris,**

1 Zelgawa, leelaja eela, pee „Melna galka“.

Zeeniamai mufichneezibat un gohdajama! publ-ka! daru zaur scho laipnigi finannu, ta es sawu **grahmatu feefchann un pahr-dohshann**

no katoku-eelas Nr. 31 uf leelo eelu Nr. 32 blatus kreisfchoblai, pulkhtentajitaja Wendela namu efmu pahzrehltis un apfchlohs wifus mamus amata darbus uf to glihtato un lehtato wihfi ta arweenu ifpildiht.

J. G. Höltzel,
grahmatu-fehejs.

Krohna Mugu-mufichas pagasta, Dohbeles apr. ir fchoblotaja weeta

dabunama; kuhgh fchahdu weetu gibetu peenem, war tuhlin pee fchihw waldes ar fchimghahm dok-umentehm meldeees; turpat war ari if deenas to notafifjunn eekfatiht. 2

Mugu-mufichā, 9. Mai 1878.
(Nr. 71.) Pag. wez.: **J. Müller.**
(S. W.) Scrihw.: **Joh. Krafft.**

Teem, kas gibetu list

bafas pohteht,

finannu daru, ta es pohleschann ufneemohs ta wal-jadfigs ifdariht. 3

Dr. Kriston,
apfchpinnahs bafu-pohletajs,
Bubberga-Ponemone, pr. Bauftu.

Laba behrm-aufle
teef mekleta Zelgawa, fchihwer-eela N 3, Refodo-mowa nama, weemu treni uf augschu. 2

Saubes

teef mafgatas un pehz mohdes pabrtalhtas, ta ar mekenes peenentas, wifadus fmaltus wihlasdarbus mahzitees, Zelgawa, bajinz-eela N 4, pee A. Peterfohn.

! Uhtrepe!

No Salas-mufichas pagasta-teezas teef finannu daribhts, ta zetorddeen, 1. Juni f. g. tiks Salas-mufichas Zeel-Spurgu mahjas nomirufcha kateja Rahela Schmidt maniba, fahstahwofcha if drachahn, kateju amata-leetahm un arleem (bizifchrem), wai-rafcholtateem pahrdohtas. — 2

Salas-mufichas teezas-nama, 10. Mai 1878.
(Nr. 94.) Preekschdetaj: **S. Zimmernann.**
(S. W.) Teef. ftr.: **M. Grün.**

Uf Bauktas aprinka-teezas pawehli no 28. April 1878. g. Nr. 1224 teef no Wez-Jann-Saules pa-gasta-teezas ifhdinabhts, ta tahs fcheit peederigahs Neben-Salatum mahjas deht nomirufcha mahju-ih-pafschneeta Jahna Kallning mantinecha apmeerina-fchana's, ihpafchi aifstahwos mantas ifschufschana's deht, apafsch fcheit katā laika eekstatamahm pagel-reshchanahm 31. Mai 1878. g. pee Wez-Jann-Sau-les pagasta-teezas tiks iffcholtas un wairafscholt-ateem pahrdohtas. — 3

Wez-Jann-Saules pagasta-teezas-nama, 9. Mai 1878.
(Nr. 257.) Pag. t. preekschdetaj: **J. Mundfchen.**
(S. W.) Pag. fchihw.: **M. Pohlmann.**

No krohna Ufjes pagasta magafinans tiks 22. Mai 1878. g.

200 mehri meefchu un 50 mehri aufu

mafakas dalās uf wairafschiffchannu Ufjes Sifhes fchogh pahrdoht.

Ufjes pagasta waldfiba, 15. Mai 1878.
Pag. wez.: **J. Siefert.**
Scrihw.: **C. Reichmann.**

Wifas fortēs Keegeln, faufas plankas, dehlus un laftas

pahrdohd par wislehtatafajem tizeem **G. J. Jakob-fohnē**, Zelgawa, apes-eela, falaja nama N 4, alf bruhwera Herenutha.

Rupat no jaima dabuja

frifchas filkes

un pahrdohd par lehtako zemu 1

K. Heilsbergis,
Zelgawa, pee tirgus-platscha, blatus apieekim.

Stohlneezes

no femehm teef laipni ufneentias tiklab kuhne ta ari apghahfchana' Zelgawa fchihwer-eela N 18, pee **Schmahling** kuhdes.

Ceefas-mekletajeem

daru sinamu, ka apņemohs iſgatavohſt ſuhdſības- un luhgſchavas-rafkus Kreemu walodā kaſ eeſneedjami ſenatā un miniſterijās Vehterburgā. Mans dſihwofkis atroſhahs Rihgā, uſ pilſchtas kalhu- un ſuſiſchu-celu ſuſha, eeſpretim ſedliſha dſeſchu-magaſinai, Wiſchtowa namā № 39. 3

A. Weber's,

hofgerichtet- un rakhtes-advokatš.

Seminarijā jeb realkohlā mahzitees jaunš,

neprezejees zilwekš,

kaš war Mahzu- un Kreemu-walodā un zītās pir- māš grūntš-mahzibās mahziht, un kaš grībetu god- diģā ſamitijā aumeiſtera-weeru pret labahru noi- aiſi- ſchanahru peenent, lai meldejaſh ſihdš 12. Juni ſ. g. pee Baukſas Latweeſchu draudſes mahzitaja 2

C. G. Seiler.

Jaunpilsneeki

ſwīneſh Turku uſwahreſchanaš-ſwehtkuš 5. Juni ſch. g. ſatunōš. Sapulzeſchanaš buhš Jaunpils „Gera weefiģā“ pulkſten 4. pehž puš- deenas; no turenš ees ar muſiku un lavoģem uſ jantajeem Kartaw-ſalineem, kur ari watarā buhš ſtunſiģas ſguniš. Dalibāš-nehmejeem maſka ſihme: preekſch kungeem 20 kap. ſub., preekſch kundſehru 10 kap. ſub. Bet ja tai deenā buhtu leetūš un nejantš laiſš, tad ta ſwīneſchana notikš deenu wehlaſ. Uſ luſtiģu iſdſihwi teek wiſi niht eelugi.

Baukſas ſlinu un eowainotu karēnu ſamitiju apģahdaſchanaš komiteja (ſenata „Dſeejnu wainaga“ lihdſlozheekem teek ſinamš darihš, ka ſwehtdeem 28. Mai ſ. g. Baukſaš ceefas-namā

„weefiģš wakarš“

tikš irihktohtš. Sapulzeſchanaš pulkſt. 5. pehž pušd; tad iſtaigaſchanaš pa apģahrjeem dah- ſeem un grawahm Mehmeleš peekraſtē, — pehž tam danzofchana. Weedri maſka 1 rubl ſ.; zaur beedreen eweſtee nebedri uſ ziteem aprinkeem 1 rub. 50 kap. ſubr. Katrs lūngš driht 2 dahmas lihdſneent.

Irihkotaji: Paģ. weģ. Ganiſch. Dietmanš.

Kroħna-Wiſchu-miſchāš pagāſta-teeſa, Jauniel- gawaš aprink, uſaiģina wiģuš, kam mantofchanaš jeb zitaš teekbāš pee ſehē nomitruſchāš pee Kriħz- burgāš peederiģas meitaš Marijaš Kalnin aſtah- taš mantibāš buhtu, jawaš praſiſchanaš wehlatāš ſihdš 7. Juli ſ. g. kurſch par beidſamju iſlehgģcha- naš terminu ir noliktš, pee ſehiģš teekš peemeldeht, kaš ſihdš noliktajan terminam nebuhš meldejuſejees wehlaſ netikš wairš klauſiti. 2

Wiſchu-miſchā (Groģ-Buſchof), 6. Mai 1878. (Nr. 272.) Teeſ-preekſchjeħd.: D. Kalwiſchki. Teeſ. ſtr.: A. Strauſš.

Jaunas

taukas ſilkeš

no wiſada leeluma pahrdohd par lehtato zem Jel- gawa uſ kugšplatiſha C. G. Berg.

Angtu- un Ertamaduras

superſoſſatūš

dabuja un pahrdohd

C. W. Tode, Leepajā.

No zenjures atwehlehš. Rihgā, 14. Mai 1878.

Lohti labas jaunas ſilkeš

no daſchada leeluma nupat attal ſaneħma un peedahwa

C. Höpkeris, Jelgawā.



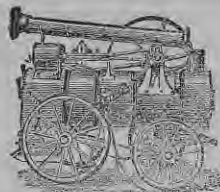
J. W. Gramana, Rihgā.

Nikolai-eelā blakam ſwehneeku-dahſeem, kraħjums un iſtahdiſchana

ſemkobju maſchini un eerohtſchu

wiſadu ſortu.

superſoſſatu un maſchini-eku.



B. van Dyk Rihgā, ſuſiſchweelā.

Claytona

ſolomobileš un ſulam.maſchineš

Badarda

ſuperſoſſati

augſtgraħdiģi un maſaģraħdiģi, ar peefohliſta labuma argalweſchana, tā kā ari kalī-mehſti un wiſadaš lauſalmeenēbaš maſchineš un rihtl.

Jelgawaš Latw. kurlmehmu- ſkohlāš direkģija

daru ſinamu, ka augģchā minetā ſkohlā jaunš ſkohl- lenš uſamēš ſwehtdeem, 6. Auguſt 1878. Tadehſ tee, kaš kurlmehmuš beħruš ſchaj ſkohlā griħ doht, lai to peemelde wiſwehlati ſihdš 25. Juni ſ. g. pee mahģ. K. Schul ſ. Jelgawā jeb pee mahģ. Wolrecht K. Matſchōš (St. Matſhāi pr. Wolmar). Uſnemameem beħrneem waiģaģ buht 7-12 gabuš wezeem; par gabu jamaſka 100 rub. ſ. ſkohlāš- un uſtweſchanaš-naubāš; ſkohlāš-laiſš ir wiſmaſat 6 gabu; pee peemeldeſchanaš janodohd ta beħrna kurlmehmuš un baħ-ſihme un daktera lezģba par beħrna weſelibu; it ihpaſchi par plau- ſchahm. Etaiħratāš un plaſchataš ſinaš parſeho ſkohlā atrohdaš ſchahš ſkohlāš likumōš, ko pee mahģitaja Schul ſ. jeb minetajā kurlmehmu-ſkohlā war da- buht. —

Tai paſchā ſkohlā ſehogaģ kurlmehmoš ſkohl- laš-beħruš pahrlauģinaš, oħtrdeem, 30. Mai, pulkſt. 3. pehž pušd. Uſ ſcho ekſamū teek wiſi laiģitiģi eeluhģti, kam patihl re- dſeht, kaħbuš angluš kurlmehmu mahģiģchana neſuſi. Tad wehl teek ſinamš darihš, ka ſchint kurl- mehmu-ſkohlā ſkohlāš-beħruš attaiħiģš uſ wakarāš walaš nebelahm zetortdeem, 22. Juni 1878. ſkohlā attal jaſanaht ſwehtdeem, 6. Auguſt 1878. 2

Jelgawā, 6. Mai 1878.

Jelgawaš Latw. kurlmehmu- ſkohlāš direkģija.

Leelaš

jaunas ſilkeš

pahrdohd lehti

Riccop un beedriš,

Jelgawā, leelajā eelā, pretim Latweeſchu baģnizai.

Braħtu Buſchu

drufatawā, Rihgā, bruneneeku-eelā Nr. 53b, paſchu namā, ir gatawaš tikuſchāš un dabu- jamaš wiſāš graħmatu-bohdēš ſchahdaš jaunaš graħmataš:

- 1) Kara-laukš jeb pateefiģas ſinaš un aprakſti par Kreemu-Turku karu. Eſģi graħmata ir da- bujama weenā ſehjumā un zeetōš mahkōš ſecta par 1 rub. Maģakōš un weeglōš ſehjumōš (broſchūreš), kaħdaš 7 graħmatinaš (Kur uģiģāš), pa 15 kap. par graħmatinu. Tā tad teem, kam wehl nar neweena taħda broſchūra, ir labak, kaħ wiſāš weenā ſehjumā peħt, jo tad tee 7 ſehjumi un 7 waħti iħnaht lehtati.
- 2) D. Junteš Zelofchanaš peedſiħwoģumi un diſinteneš ſanaš aprakſti. Maſka 30 kap.
- 3) D. Junteš Zibſtena dſiħwiģab apdroſchi- naſchana. Maſka 6 kap.
- 4) Zeta-wadonš uſ iħitu atģreeſchanaš, ko wah- ğiģti ſaraſtģiģš M. J. Strinhoferš, Latw. maſka 5 kap.
- 5) Pateefģba, jeb kaš pateefģba ir. Maſka 6 l.
- 6) Pateefģbaš-teeģneeki, jeb dſiħwiģab ſtari. Maſka 10 kap.
- 7) Spreģiki uſ wiſahm gaba-ſwehtdeemahm un ſwehtkeem, ſtra graħmatina par: Kriſtiuš pa- rahģiģchanaš. Maſka 15 kap.
- 8) Vuhģchanaš graħmatina preekſch itweena daſchadā waiģabģibāš Maſka 25 kap.
- 9) Zģģibāš-mehrkģiš, rahģģiģš garģģāš dſeeģmāš. Maſka 15 kap.
- 10) Mubģģģba un laiģi. Maſka 10 kap.
- 11) Kreewiģāš Weħſtare peħģ ſlowaiģģiſi l. daģ. Maſka 20 kap.
- 12) Alģajo nakš wiģoleš. Deembiģģģš ſtaħģiš. Maſka 15 kap.
- 13) Rabbariģchana, jeb labš darbš beģ alģaš nepaleek. Maſka 10 kap.
- 14) Biħbeleš ſtundāš jeb Mateuſa ewangeluma iſſaidroģumi no J. Meier, Alģoģeš dr. mahģi- taja. Maſka 1 rub.
- 15) Waſauģe, jeb iħģāš ſinaš par ſauli, mehģeſi, ſwaģģiģehru un par miħģiti ſemī un winaš gree- ſchanaš. Maſka 20 kap.
- 16) Waģitaju wiģģneekš Dubrauģģiſi. Maſka 15 kap.
- 17) Zelta juħmalā. Pateefģģš ſtaħģiš. Maſka 12 kap.
- 18) Zubģneeku dſeeģnu galōš. Maſka 15 kap.
- 19) Daſchadi dſeģoti no M. Balin. Maſka 15 l.
- 20) Greģģeneģe. Zoħtu luga weenā zehleena. Maſka 15 kap.
- 21) Zaldata ſirdš jeb tā ſaldatš Peter 1. no ſleptaweem iģģlahģiš. Maſka 10 kap.
- 22) Miħleģģģba, kaš kapa-malā dſimufe. Maſka 10 kap.
- 23) G. Dũnšberģa Waſama graħmata wehl ir darbā. —

Jaunūš ſtipruš

diwpubru maiſuš

un pirmahš ſortēš

akmini un obģleš

dabuja nupat un pahrdohd lehti

3

Riccop un beedriš,

Jelgawā, leelajā eelā, pretim Latw. baģnizai.

Drakģiģš pee J. W. Steffenhagen un beħla.